



DOCAPESCA

PORTOS E LOTAS, S.A.



RELATÓRIO

AÇÃO BOSTON – Navio Escola Sagres

Julho de 2015

1. ENQUADRAMENTO

Na sequência de um convite da Marinha Portuguesa, através do Senhor Chefe do Estado Maior da Armada, a Docapesca - Portos e Lotas, S.A. associou-se à **viagem do Navio-Escola Sagres aos Estados Unidos da América**.

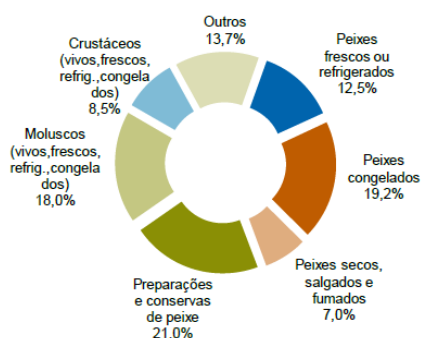
A viagem do Navio Escola Sagres tem **7 escalas**, em Bermuda (16 a 19/6), Philadelphia (25 a 28/6), Greenport (4 a 7/7), New Bedford (8 a 9/7), Boston (10 a 13/7) e, na viagem de regresso, ilha Terceira (30/7 a 4/8) e Amesterdão (18 a 23/8), antes da chegada a Lisboa, prevista para 1/9.

Considerando o interesse crescente que o setor da pesca e da comercialização de pescado tem demonstrado no mercado dos Estados Unidos, onde alguns deles já têm agentes comerciais, considerou-se a participação da Docapesca nesta iniciativa enquadrada no **objetivo estratégico de colaborar na internacionalização dos produtos da pesca e do mar**, desenvolvendo ações de promoção do pescado e contactos com agentes locais. Esta participação da Docapesca enquadra-se no Projeto Promar “Campanha de Comunicação e Divulgação dos Produtos da Pesca”, com uma comparticipação de 71,25%.

2. EXPORTAÇÕES DE PRODUTOS DA PESCA

As **exportações dos produtos da pesca atingiram 916,8 milhões de euros em 2014**, o que representou um **aumento de 9,9%** relativamente ano transato (+82,9 milhões de euros) (Fonte: Estatísticas da Pesca 2014, INE).

O principal produto exportado foram as **"preparações e conservas de peixe"**, que representam **21% do total** de exportações. Os **"peixes congelados exceto filetes"** reforçaram a sua posição como 2º principal grupo de produtos exportado em 2014, com um **peso de 19,2%** (+28M€ face a 2013), seguidos muito de perto pelos **"moluscos e invertebrados aquáticos, vivos, frescos, refrigerados, congelados"** que ocuparam a 3ª posição, com um **peso de 18%** (+39,8M€ face a 2013).



A exportação de **"preparações, conservas de peixe e preparações de ovas de peixe"**, que nos últimos anos registou acréscimos significativos, **contabilizou o maior decréscimo em 2014** (-6,6%, -13,7 M€ face a 2013).

Esta evolução deveu-se essencialmente ao decréscimo registado nas exportações de **"sardinhas, sardinelas e espadilhas"**, na ordem dos 30% (correspondendo a -25,5 M€), situação para a qual terão contribuído as restrições à captura de sardinha que vigoraram em 2013 e 2014.

2.1. O Mercado dos EUA na Exportação de Produtos da Pesca

Em 2014, o **EUA foram o 5º principal mercado** e o 2º principal mercado extra-UE, para a **exportação de conservas de peixe**, com um valor de **6,06M€**. No âmbito das **conservas de crustáceos e moluscos**, os EUA foram o **2º principal mercado** com um volume de **5,3M€**.

Na exportação de **pescado fresco ou refrigerado**, os EUA foram o **2º principal mercado extra-UE**, a seguir ao Japão, com um valor de **2,1M€**.

O mercado dos EUA assume especial relevância na exportação de **Moluscos frescos, refrigerados ou congelados**, sendo o **3º principal mercado** e o principal mercado extra-UE, com um valor de **7,08M€**.

Na categoria de **crustáceos frescos, refrigerados ou congelados**, os EUA foram o **3º principal mercado extra-UE**, com **0,6M€**.

2.2. Empresas Portuguesas a Operar nos EUA

A Docapesca contactou os principais comerciantes de pescado, bem como as Associações da Fileira do Pescado, com vista à avaliação da importância do mercado dos EUA.

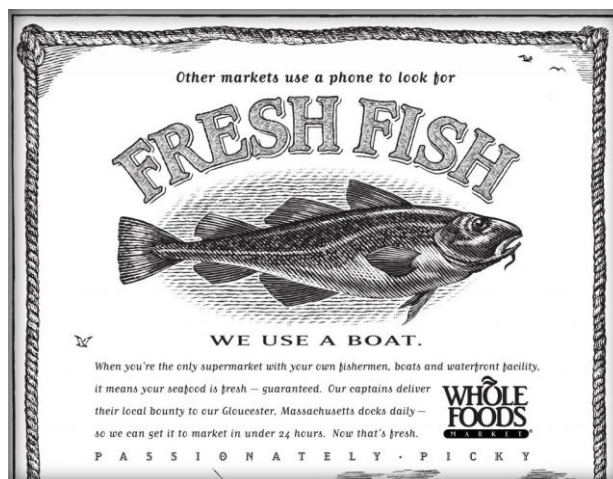
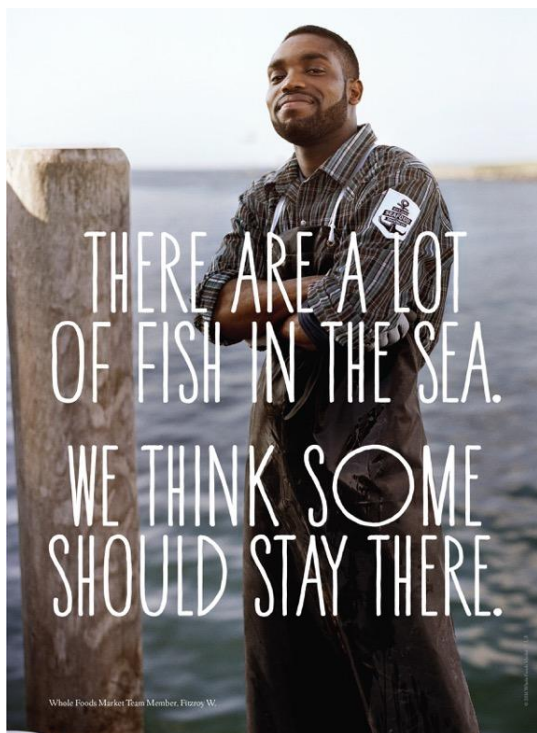
A **Associação Nacional dos Industriais das Conservas de Peixe** confirmou a importância deste mercado para os seus Associados, confirmando que **a grande maioria dos seus associados exportam para os EUA**, em particular na costa leste.

Existem também algumas empresas no setor do **pescado fresco** que trabalham o mercado da costa leste dos EUA, bem como empresas de **transformação e congelação de pescado**.

3. LANÇAMENTO DE NOVOS PRODUTOS E DISTRIBUIÇÃO ALIMENTAR NOS EUA

- 921 novos produtos nos últimos 3 anos;
- 1º Lugar por empresa: Chicken Of The Sea, seguido por Gortons e Starkist;
- 1º Lugar por distribuidor: Walmart, seguido por Whole Foods e Safeway;
- Ranking por categorias: Conveniência, seguido por Saúde e Produtos Éticos;
- Ranking por sub-categorias: Conveniência-Poupança de tempo; Conveniência-Pré-preparado; Omega 3; Kosher; Produtos éticos de peixe e aves; fonte elevada de proteína.
- Ranking por Sabor: Peixe - Salmão; Peixe - Atum; Crustáceos e Camarão; Peixe não especificado; Sardinha; Fumados
- Ranking por embalagem: Cartão; Alumínio; Plástico; Vacuo.
- Ranking por conservação: Ambiente (40,39%); Congelador (39,74%); Frigorífico (19,87%);
- Ranking por Marca Fabricantes vs Marca Distribuidor: Fabricante (78,94%); Distribuidor (21,06%);
- Preço médio / kg: 14€/kg.

Salienta-se uma preocupação no mercado americano, por disponibilizar produtos saudáveis e sustentáveis, nomeadamente a distribuição alimentar e a restauração, incluindo fast-food. Por exemplo, a cadeia Whole Foods, nos seus folhetos de divulgação do pescado destacam a importância da rastreabilidade do pescado e da sustentabilidade dos pescadores e certificação.



4. PROGRAMA DA PARTICIPAÇÃO

Participação Permanente em todas as 7 escalas:

- Mostra de Produtos do Mar Portugal – Mostra de conservas das diferentes fábricas portuguesas, *flyers* com os respetivos contactos e brochuras informativas da Docapesca.
- Almoços Protocolares – Participação nos 7 almoços protocolares (um em cada escala), dirigido a 12 entidades e individualidades de cada porto, promovendo uma degustação e entrada de Cavala e Carapau em conserva e Polvo fresco (congelado) e com oferta de caixa de conservas portuguesas (100 unidades).
- Materiais Promocionais – 2 Roll-ups, sendo um sobre a “Mostra de Produtos do Mar Portugal” e outro sobre “Portugal – O Melhor Peixe do Mundo”.
- LCD – Difusão dos vídeos do Bombordo e institucional da Docapesca.

Participação em Ações Específicas em Boston (10 de Julho)

- Encontro Comercial sobre o tema Mostra de Produtos do Mar Portugal – Reunião com os agentes comerciais locais, previamente identificados pela AICEP, com interesse na importação de produtos da pesca e do mar português. Apresentação da Docapesca e dos produtos, seguida de degustação de conservas. (17:30 às 19:00)
- Jantar de Receção – Com a presença dos agentes comerciais presentes no encontro, Cônsul-Geral de Portugal em Boston e outras entidades e empresas convidadas pela Marinha, com conservas e pescado fresco. (a partir das 19:00).
- Mostra de Produtos do Mar Portugal - Mostra de pescado fresco e conservas das diferentes fábricas portuguesas, *flyers* com os respetivos contactos e brochuras informativas da Docapesca.

5. EMPRESAS CONVIDADAS PARA A RECEÇÃO EM BOSTON

Através da AICEP, a Docapesca enviou convite por correio eletrónico para **33 empresas** da zona de Boston, não só **importadores de pescado norte-americanos**, como **empresas de distribuição e retalho de produtos alimentares** e **empresas luso-americanas que importam produtos portugueses**. Em anexo, juntam-se as listagens das empresas convidadas, que poderão ser um elemento importante para contactos diretos do setor.

6. EMPRESAS PRESENTES E PRINCIPAIS INTERESSES DE NEGÓCIO

Estiveram presentes 3 empresas, com 9 representantes:

- Lusitano Foods Products LLC
- Henry Gonsalves Co.
- National Fish and Seafood

Os principais interesses são o pescado congelado e as conservas de pescado. Duas destas empresas, mais especificamente, Lusitano Foods Products e Henry Gonsalves Co. já trabalham com empresas portuguesas, nomeadamente a Nigel, Conservas Portugal Norte e Comur.

LUSITANO FOODS	44 Coffin Ave.	New Bedford	MA	02746	(508) 997-1990	info@lusitanofoods.com	Manuel Fernandes
THE HENRY GONSALVES CO.	35 Thurber Blv.	Smithfield	RI	02917	(401) 231-6700	bompet@yahoo.com	Jack Costa
NATIONAL FISH & SEAFOOD INC.	11-15 Parker St	Gloucester	MA	01930	978-282-7880	manager@nationalfish.com	

7. GROSSISTAS INSTALADOS NO PORTO DE PESCA DE BOSTON

Foi possível identificar as principais empresas instaladas no Porto de Pesca de Boston, grossistas que trabalham com pescado de todo o mundo, grande parte dele fresco e que são potenciais compradores de pescado português.

- Fraser Seafood Corp.
- Sunny's Seafood
- Beau's Seafood
- Red's Best
- Ideal Seafood
- Yankee Specialty Bay Shore
- Portside Seafood
- Seaport Ice
- Martinez Seafood Inc.
- Stavis Seafoods Inc.
- John Mantia and Sons, Co.
- Atlantic Coast Seafood, Inc.

8. CONCLUSÕES

Dos contactos e pesquisa efetuados foi possível um conjunto de potenciais importadores de pescado português, predominantemente ao nível dos congelados e das conservas, mas também fresco.

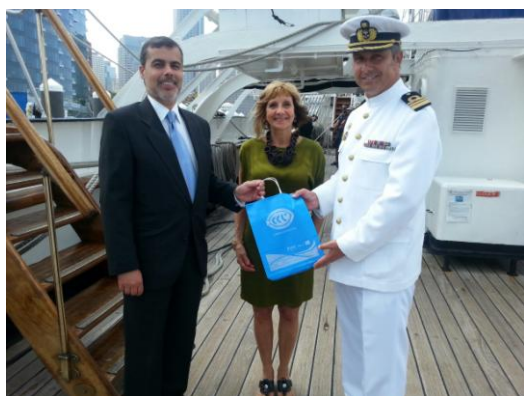
Evidenciaram-se preocupações com a rastreabilidade do produto e com a sustentabilidade dos pescadores e respetivas certificações, para além das exigências legais e formais inerentes à exportação de pescado para os EUA.

Para além dos contactos comerciais, foi possível contactar entidades institucionais e associações que organizam festivais locais, como é o caso do Boston Portuguese Festival, que celebrou em 2015, 10 anos de existência ou o Boston Seafood Festival, que decorrerá em Agosto.

Todos eles e em particular, o Consulado de Boston, manifestaram interesse e disponibilidade para colaborarem em futuras iniciativas da Docapesca e de empresas portuguesas, nomeadamente numa possível participação na Seafood Boston 2016.

Termina-se apresentando uma galeria de fotos, ilustrativas da presença da Docapesca em Boston e noutras escalas do Navio Escola Sagres.

9. IMAGENS DA AÇÃO EM BOSTON



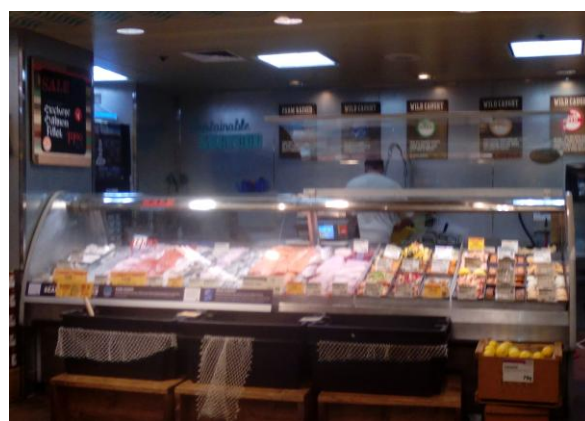
Consul-Geral José Rui Velez Caroço, Ana Paula Queiroga (Docapesca) e Comandante do NE Sagres Paulo Alcobia



Rui Lopes e Alcídia Lopes (Comunidade Portuguesa), Com. Paulo Alcobia, José Rui Velez Caroço (Consul-Geral) e Ana Paula Queiroga (Docapesca)



Representantes das firmas "Jack Costa", "National Fish and Seafood" e "Lusitano Food Products"



Cadeia de Distribuição "Whole Foods"



Porto de Pesca de Boston



Legal - Restaurante / Mercado / Take-Away / Livraria junto ao Porto de Pesca

10. IMAGENS DA PRESENÇA DOCAPESCA NOUTRAS ESCALAS



Consul de Portugal em Bermuda



Representante Governo em Bermuda



Prato com Cavala em Conserva



Largada em Philadelphia



Mostra de Produtos em Philadelphia

Lisboa, 16 de Julho de 2015

Ana Paula Queiroga

Direção Comercial & Marketing

Importadores de Pescado								
Aquanor Marketing, Inc.	2 Foodmart Road	Boston	MA	02118	(617) 269-6900	(617) 269-6999	info@aquanor-usa.com	http://www.aquanor-usa.com/
East Coast Seafood	448 Boston Street	Topsfield	MA	01983	978-561-3800	978-887-2074	service@eastcoastseafood.com	http://www.eastcoastseafood.com/
F.W. Bryce, Inc.	8 Pond Road	Gloucester	MA	01930	978-283-7080	978-283-7647	keithmoores@fwbryce.com	http://www.fwbryce.com/
John Nagle Co.	306 Northern Ave.	Boston	MA	02210	617-542-9418	617-423-7830	charlie@johnnagle.com	http://www.johnnagle.com
National Fish & Seafood Inc.	11-15 Parker St	Gloucester	MA	01930	978-282-7880	978-282-7882	manager@nationalfish.com	www.nationalfish.com
Polar Seafood Co.	40R Merrimac Street, Suite 202W	Newburyport	MA	01950	978-465-0006	978-465-3278	contact@polarseafoodco.com	www.polarseafoodco.com
Steve Connolly Seafood	34 NewMarket Square	Boston	MA	02118	617-427 7700	617-427 7697	retail@steveconnollyseafood.com	http://www.steveconnollyseafood.com/
High Liner Foods	1 High Liner Ave.	Portsmouth	NH	03801	888-820-0900	n/a	feedback@highlinerfoodsusa.com	http://www.highlinerfs.com/
Seafreeze Ltd	100 Davisville Pier	North Kingstown	RI	02852	401.295.2585	401.295.5825	Anna@seafreezeltd.com	www.SeafreezeLtd.com
Wharf Seafoods, Inc.	P.O. Box 9626	Warwick	RI	02889	401.732.4303	401.738.3558	via website	http://wharfseafoods.com/

Empresas Luso-Americanas								
AMARAL'S MARKET	488 Belleville Ave.	New Bedford	MA	02745	508-996-1222	508-999-3275	info@amaralsmarket.com	https://www.amaralsmarket.com/
ATLANTIC SYNERGY CORP.	188 Acushenet Ave.	New Bedford	MA	02746	(617) 244-0685	(617) 244-6347	n/a	n/a
GOUVEIA & SON IMPORTING CO.	110 Bates Street	New Bedford	MA	02745	(508) 995-5080	(508) 997-0262	n/a	n/a
J. MONIZ COMPANY INC.	91 Wordell Street	Fall River	MA	02721	(508) 674-8451	(508)6736464	n/a	http://www.jmoniz.com/
LUSITANO FOODS	44 Coffin Ave.	New Bedford	MA	02746	(508) 997-1990	n/a	info@lusitanofoods.com	http://www.lusitanofoods.com/
THE HENRY GONSALVES CO.	35 Thurber Blv.	Smithfield	RI	02917	(401) 231-6700	n/a	bompet@yahoo.com	http://www.gonsalvesco.com/

Importadores e Distribuidores Alimentares

A. Russo & Sons Inc.	560 Pleasant St	Watertown	MA	2472	(617) 923-1500	(617) 926-6960	info@russos.com	http://www.russos.com
Accardi Foods	85 Commercial St	Medford	MA	2155	(781) 391-2400	(781) 391-4494	info@accardifoods.com	http://www.accardifoods.com
All Island Seafood & Menemasha Fish Market	54 Basin Rd	Chilmark	MA	02535	(508) 645-2282		menemshafishmarket@yahoo.com	http://www.menemashafishmarket.net
Cambridge Packing Co. Inc.	4143 Food Mart Rd	Boston	MA	2118	(617) 269-6700	(617) 269-0266	info@cambridgepacking.com	http://www.cambridgepacking.com
Crocker & Winsor Seafoods Inc.	100 Widett Cir	Boston	MA	2118	(617) 269-3100	(617) 269-3376	Fish@crockerwinsor.com	http://www.crockerwinsor.com
J. Polep Distribution Services	705 Meadow St	Chicopee	MA	1013	(413) 592-4141	(413) 592-5870	info@jpolep.com	http://www.jpolep.com
Shaheen Brothers Inc.	95 Haverhill Rd	Amesbury	MA	1913	(978) 388-6776	(978) 388-6617	info@shaheenbros.com	http://www.shaheenbros.com
The Pastene Co. Ltd.	330 Turnpike St Ste 1	Canton	MA	02021	(781) 830-8200	(781) 830-8225	sales@pastene.com	http://www.pastene.com
AGAR SUPPLY CO, INC.	225 John Hancock Road	Taunton	MA	02780	508-821-2060	n/a	sales@rfsdelivers.com	http://www.agarsupply.com/
BELLISSIMO FOODS	745 Springfield Street	Feeding Hills	MA	01030	800-813-2974	800-813-2976	Marketing@bellissimofoods.com	http://www.bellissimofoods.com/
ENCORE SPECIALTY FOOD IMPORTERS	350 Lincoln Street, Suite 1107	Hingham	MA	2043	(781) 749-7491	(866) 216-7772	via site	http://www.encorefoods.com/
GUIDOS'S FRESH MARKETPLACE	1020 South Street	Pittsfield	MA	1201	413 442 9912	n/a	mcoughlin@guidosfreshmarketplace.com	www.guidosfreshmarketplace.com
ROCHE BROS. SUPERMARKETS INC.	70 Hastings Street	Wellesley Hills	MA	2481	781-235-9400	n/a	helpdesk@rochebros.com	http://www.rochebros.com/
SID WAINER & SON	2301 Purchase Street	New Bedford	MA	2746	888.743.9246	508.999.6795	sidwainer@sidwainer.com	http://www.sidwainer.com/
WHOLE FOODS MARKET NORTH ATLANTIC REGION	125 Cambridge Park Dr.	Cambridge	MA	2140	617 492 5500	617 492 5510	via site	http://www.wholefoodsmarket.com/company/regional.php
FORMAGIO KITCHEN INC.	244 Huron Avenue	Cambridge	MA	2138	617 354 4750	n/a	contactus@formaggiokitchen.com	http://www.formaggiokitchen.com/
ASSOCIATED BUYERS	5 Commerce Way	Barrington	NH	3825	(603) 664-5656	(603) 664 2299	info@AssocBuyers.com	http://www.assocbuyers.com/
ASSOCIATED GROCERS OF NEW ENGLAND INC	11 Cooperative Way	Pembroke	NH	03275	603-223-5340	n/a	mviollette@agne.com	http://www.agne.com/